

“一带一路”和跨文化语境下江西文化资源建设及其传播路径

刘 艳

(江西省图书馆, 江西 南昌 330077)

【摘要】在“一带一路”倡议背景下, 考量文化在丝绸之路上的价值体现, 分析我国“一带一路”倡议从空间“一带一路”到全面“一带一路”的转变。从江西与丝绸之路的历史渊源、地缘关系提出建设“江西之韵”文化资源库的价值与意义。根据江西历史文化提出“三核三圈”的建设内容, 从抓好“特色牌”、搭好“特色牌”、用好“特色牌”三个方面提出相关建设意见与传播路径。

【关键词】“一路一带”; 江西; 资源建设; 传播; “三核三圈”

【中图分类号】G206 **【文献标志码】**A **【文章编号】**1674-3512(2018) 04-0343-05

2017 年 1 月, 《文化部“一带一路”文化发展行动计划(2016—2020) 》正式公布, 指出要积极推进“一带一路”沿线国家和地区的文明互鉴与民心相通, 推动文化交流、文化传播、文化贸易的创新发展[1]。2017 年 5 月, “一带一路”国际合作高峰论坛在北京召开, 习近平总书记指出, “国之交在于民相亲, 民相亲在于心相通。”文化是“一带一路”倡议的重要组成和重要力量。“一项没有文化支撑的事业难以持续长久。”“一带一路”建设的实施亦是如此。文化“一带一路”思想及其行动规划的提出, 从长远来看, 是丝绸之路国家或地区一体化进程的文化自觉, 开启我国从“经济牌”到“文化牌”的跨国合作新局面[2]。

1 价值考量:文化与“一带一路”

狭义丝绸之路是指以西汉时期长安为起点(东汉时为洛阳), 经河西走廊到敦煌、新疆, 再到中亚、西亚以及地中海西岸各国的路上通道[3]。广义丝绸之路指从上古开始陆续形成的, 遍及欧亚大陆包括北非和东非在内的长途商业贸易和文化交流线路的总称, 包括海上丝绸之路、草原丝绸之路、蜀身毒道和茶马古道。丝绸之路是东西方贸易互通、文化交流的重要通道, 推动沿线各国经济与文化的发展, 带来中西方佛学交流互鉴, 使中国瓷器和茶叶走出国门, 中国的四大发明通过丝绸之路得以传播, 为欧洲进入航海时代创造条件, 推动欧洲文明。历史证明, 丝绸之路带动不同文化的交流碰撞, 推动世界文明的进步和发展。

收稿日期:2018-03-19

作者简介:刘 艳(1982—), 女, 江西修水人, 馆员, 主要从事文献资源建设研究。

文化“一带一路”具有重要现实意义：(1) 传承古今文脉，塑造命运共同体。人类生活在不同文化、种族、肤色、宗教和不同社会制度所组成的世界里，各国人民形成你中有我、我中有你的命运共同体[4]。“一带一路”将丝路沿线国家和地区串联起来，融合跨国别、跨地区的文化与文明，为“一带一路”民心相通奠定基础，坚持多元共生、交流互鉴，促进和而不同、兼收并蓄的文明交流，共建文化命运共同体。(2) 寻求文化认同，重构文明图谱。“一带一路”倡议以互相尊重、包容开放、互利互惠、合作共赢为原则，向世界传递“各美其美、美人之美、美美与共、天下大同”的东方价值观[5]，主张和而不同、以和而贵的东方哲学。“一带一路”倡导不同民族、不同文化要“交而通”，而不是“交而恶”[6]。“一带一路”有倡议利于建立文明新秩序，永保人类文明与健康持续发展；有利于打破狭隘民族主义和国家主义，树立正确的人类文化整体观[5]，促进各国文明之间平等对话，构建多元文化共生的文明图谱。

2 数量扩容:从空间“一带一路”到全面“一带一路”

作为国家顶层设计战略，“一带一路”在空间布局上，不只是丝绸之路沿线国家和地区，还包括丝路沿线周边国家和延伸地区。商务部、外交部强调“一带一路”不设国别范围，不搞封闭机制，各施所能互惠互利。加入“一带一路”倡议的国家和地区数量不断扩充，我国围绕“一带一路”倡议提出“京津冀协同发展”、“长江三角洲经济带”等国家战略，为内陆城市衔接“一带一路”国家和地区，开展贸易合作、文化交流等提供政策支持，从地缘空间和合作内容来说，“一带一路”倡议实现了全面“一带一路”。

从历史来看，江西与丝绸之路之间有着深厚的历史渊源。景德镇瓷器，不仅是古代海上丝绸之路的重要商品，也是江西文明开放的象征与标志。江西元代青花瓷器残片在东南亚国家出土；南宋时荷兰人贩运景德镇瓷器[7]；土耳其伊斯坦布尔一家博物馆的元代青花瓷器馆藏数量位列世界之最。从地理位置看，江西长江三角洲、珠江三角洲连接中西部地区的走廊。海上丝绸之路战略城市通过江西走廊向中西部地区与东南亚地区辐射，江西一旦发展落后必对“一带一路”倡议产生一定的影响。“一带一路”倡议提出四年来，江西文化“一带一路”建设硕果累累：在意大利、俄罗斯展出景德镇当代陶瓷艺术精品。在景德镇举办第13届瓷博会，促进陶瓷在商贸、文化、技艺等方面的交流、合作，展示江西美好形象。在抚州举办纪念中、英两国戏剧大家汤显祖和莎士比亚逝世400周年研讨会。江西外语外贸职业学院作为“国际商务官员研修基地”为118个国家培训了1934名官员[8]。

在江西文化“一带一路”建设中，江西省公共图书馆该有怎样的作为呢？国家图书馆馆长韩永进提出建设“丝绸之路”图书馆联盟[9]；上海市图书馆的“上海之窗”建设项目，囊括28个“丝路”国家的43个图书馆和研究机构[10]。国家图书馆有“中国之窗”项目、重庆有“重庆之窗”建设项目。银川市图书馆有“一带一路”数字图书馆工程。这类“一带一路”图书馆工程，为江西省公共图书馆实施“一带一路”文化战略提供参考和借鉴。

3 江西之韵:江西文化资源建设及传播路径

江西虽不是真正意义上的丝绸之路沿线城市，但却和丝绸之路有着紧密的联系。江西历史文化底蕴深厚，文化资源丰富，建设具有江西文化特色的“江西之韵”并推进与参与“丝绸之路”图书馆联盟建设，对于推介江西文化“走出去”具有重要作用，对于跨文化语境下图书馆建设与发展具有重要意义。

3.1 建设定位:抓好“特色牌”

抓好“特色牌”指向“江西之韵”文化资源库建什么的问题。省委常委、省委秘书长朱虹对江西文化进行梳理，总结江西十大文化：书院文化、陶瓷文化、茶叶文化、药业文化、稻作文化、造纸文化、矿冶文化、风水文化、宗教文化、商帮文化；总结江西历史名人：汤显祖、王安石、朱熹、解缙、黄庭坚、文天祥、杨万里、陶渊明、欧阳修、晏殊。除此之外，还应该将 2015 年年底的惊世大发现——海昏侯国遗址以及庐山山水与人文诗篇等纳入“江西之韵”文化资源库建设。要统筹这些历史文化资源，以“三核三圈”为指导原则有侧重、有差别地分类而治。

3. 1. 1 “三核”

(1)海昏侯国遗址历史文化资源。西汉海昏侯国遗址是中国迄今发现的保存最好、结构最完整、功能布局最清晰、拥有最完备祭祀体系的西汉列侯墓园，出土文物可以填补国内关于西汉研究领域的多项空白，海昏侯国遗址是祖先留下的宝贵遗产，彰显江西厚重的文化底蕴，是南昌新的城市名片。海昏侯国遗址历史文化资源库建设不能仅定位为在互联网上展陈文物的图片，而应该在对文物成果充分、科学、翔实研究的基础上，让“海昏侯”文化“走出去”。这不仅有利于文物的科学揭示，也有利于文化遗产的知识产权化，为后续文学创作、影视创作提供科学依据。笔者认为，公共图书馆可以与博物馆共同建设海昏侯遗址历史文化资源库，收集与“海昏侯”文化相关的主题图书、文献资料、档案、图片、音视频等内容，从多角度、多分支主题建设文化资源库。

(2)瓷器文化。江西瓷器闻名天下，被誉为“千年瓷都”的景德镇自古以来在中国的历史文化中都是重要的一抹色彩。中国最早的陶片在江西上饶出土，是瓷器文化的最早发祥地之一。永修吴城遗址有六座龙窑，古代最大的商窑、综合性大窑在江西各市县均有分布，如鹰潭角山窑、丰城洪州窑、吉安吉州窑。江西的青花瓷瓷器更是远近闻名，洪州窑是全国研究青花瓷起源与发展的主要窑场。虽然江西省公共图书馆关于瓷器文化的主题图书馆早有建设，但是在“一带一路”文化战略背景下，笔者认为，其建设内容除了将与瓷器相关的书籍、文献进行收藏、展陈以外，还应注重对现有文献的开发与利用，通过研读、科学分析、总结制作一些“江西瓷器与丝绸之路”“江西瓷器演变”等主题的数字展览，如动画视频、音频资源等，以更加通俗易懂、简单明了的方式展现江西瓷器文化。

(3)汤显祖与戏曲。中国明代戏曲家、文学家汤显祖，与英国同一时期的戏剧家莎士比亚齐名，被誉为“并世双星”，在中国文学史中占据重要的地位，其代表作——“临川四梦”包括《紫钗记》《牡丹亭》《南柯记》《邯郸记》，其中《牡丹亭》代表其戏曲创作的最高成就，被视为世界戏剧艺术的珍品。汤显祖的《宜黄县戏神清源神庙记》是中国戏曲史上论述戏剧表演的一篇重要文献，对导演学起了拓荒开路的作用。抚州市图书馆、临川区图书馆可以联合当地汤显祖纪念馆、档案馆、高校等单位共建汤显祖文化资源库，可以收录各种表现形式、不同载体的“临川四梦”，如小说、电视、电影、昆曲、话剧等。在“江西之韵”文化库下设立汤显祖主题数据库，集中展示相关资源，有利于国外读者认识中国戏曲，也是坚守江西文化自信的表现，对于提升江西国际影响力具有推动作用。

3. 1. 2 “三圈”

(1)“一圈”。包括书院文化、龙虎山与道教、庐山东林寺与佛教、陶渊明、庐山山水与人文诗篇、茶文化。江西历来是古代的文化重镇，是书院发展的中心地区，书院数量 990 所居全国之首。有被誉为后世书院楷模的庐山白鹿洞书院，开私家招徒授业先例的高安桂岩书院和德安东佳书院，开启自由辩论先河的铅山鹅湖书院等，厚重而悠久的书院文化在江西文化史上位置十分重要。各地公共图书馆可以对目前尚存的书院进行梳理，联合共建书院文化主题资源库。江西是佛教和道教两大教派的开源、传播之地，自古就有“不到江西，不得禅宗之要”之说。江西在我国宗教教派中地位举足轻重，中国禅宗有五家七宗，其中江西便占到了三家五宗。江西的佛教以晋代的庐山东林寺惠远高僧为代表，为此可把庐山东林寺与佛教联系在一起，作为文化资源库的建设主题之一。同时还可以把同处晋代的陶渊明主题资源库一并建设。鹰潭龙虎山是道教的发源地，并逐渐形成了三大分支：天师道、灵宝派、上清派，相对应的是三大道教名山：龙虎山、阁皂山、茅山。相关地区的公共图书馆可以龙虎山与道教为主线，构建江西道教文化主题资源库，再将佛教与道教两大主题资源库进行合并，便可建设相对完整的江西宗教文化主题库。如果以“山水 + 文化”模式构建主题库，还可以加入庐山山水与人文诗篇这一板块，通过自然文化遗产的人文开发，实现经

济增长方式从“经济牌”到“文化牌”的转变。江西是历史上著名的产茶区，茶业兴于唐、盛于宋、简于明，在中国茶叶和茶业文化史上曾扮演过极其辉煌的角色。而且，江西茶文化与江西宗教文化联系紧密，为此可在构建江西宗教文化主题库时将茶文化纳入其中。

(2) “二圈”。“二圈”设定为宋代文化圈。两宋时期江西名人辈出。如：北宋时期的有官居宰相、“江西词派”的领袖晏殊，一代书法家、“江西诗派”鼻祖黄庭坚，中国 11 世纪的改革家王安石，北宋文坛领袖欧阳修；南宋时期的有“一代诗宗”杨万里，理学集大成者朱熹，千古忠臣文天祥。各地公共图书馆可以收集相关资料、利用现有资料，联合研究共建“江西宋代名人图谱”文化资源库，向世界展示江西历史名人，这对于提升地方文化实力，推动旅游发展具有现实意义。

(3) “三圈”。“三圈”包括稻作文化、造纸文化、矿冶文化。江西是中国稻作农业的重要起源地之一，世界上年代最早的水稻栽培稻遗存遗址在江西万年。元代广丰县尹王祜《王祜农书》为我国古代“五大农书”之一，并收入《永乐大典》和《四库全书》；唐宋元明清五朝时期，江西造纸业、刻板印刷业在全国处于领先地位，金溪浒湾镇是明清时期我国著名的雕版印刷基地之一；第三圈的主题文化比较分散，笔者以为，各地公共图书馆在建设这些文化主题资源时不在于多，而在于精，要具有代表性，突出特色性，注重地域禀赋。

作为信息资源的收藏地和集散地——公共图书馆应该在“江西之韵”文化资源库的建设中挑大梁，担责任，结合当地特色，抓好特色文化资源“牌”，确定收藏原则与范围，用发散思维、广阔视野加强某一特色文化的主题图书馆建设，广泛收集相关材料，为进一步构建数字化文化资源库奠定坚实的基础。

3. 2 合作共建:搭好“特色牌”

搭好“特色牌”指向“江西之韵”文化资源库怎么建的问题。在主题设定好之后，如何定位建设，如何凝聚特色，如何突出精华是最重要的问题。

3. 2. 1 建立文献资源专家智库

江西文化资源库建设要以内容为主，要突出文化资源的可读性，要简单容易理解、形象生动、图文并茂。地域文化丰富、内容庞杂，如果全盘皆抓，不打造精品必定全盘皆输。公共图书馆从业人员在资源库建设上是专业能手，但是在某些学科领域不一定知晓、精通，要建设内容科学经典、独具特色的数据库，离不开相关学科领域专家的指导。为此笔者认为，建立一支“江西之韵”文化资源专家智库尤为重要。智库专家来源可以来自其他文化事业单位、科研机构、高校教师及图书馆等。公共图书馆确定某一文化资源主题后，由专家智库科学认证、遴选、确定主题下的分支内容；公共图书馆根据主题及下类进行采选内容；再由智库专家对收集的文化内容进行筛选，挑出既简单又具代表性的部分。建立专家智库有利于文化资源库科学性和系统性的揭示与阐发，而科学系统的内容也能为江西文化“走出去”奠定坚实基础。

3. 2. 2 引导社会力量参与建设

2017 年国家发改委下达《关于报送“一带一路”PPP 项目典型案例的通知》，文化领域“一带一路”与 PPP 模式相结合将全面展开。“江西之韵”文化资源建设项目是一项长期工程，文化资源不仅包括图书还包括其他文献信息载体，如图片、影像、音频等。不同内容的文化资源可以用不同的载体呈现，比如动画视频，需要专业技术团体承担时，可以采用政府购买服务的方式，完成文化资源库建设。引导社会力量参与建设，文化资源的表现形式更加多样化，可以更加高效地展示江西文化，为文化资源库的推广与传播创造良好条件。

3. 2. 3 多方合作组合文化资源

江西历史文化内容涉及诸多方面，如图书馆、博物馆、档案馆、纪念馆等等，文化资源库建设是多方通力合作的过程，同一种主题文化各个省、市、县图书馆之间也可以联合其他部门或社会团体共同建设，建立长效信息沟通机制，避免资源重复建设。在建设中可以添加音频内容，和高校外语系合作，开发有声阅读服务，为江西文化“走出去”提供便利。

3.3 传播路径:打好“特色牌”

打好“特色牌”指向怎么用好“江西之韵”文化资源库的问题。打好“特色牌”意味着要积极主动地推广江西历史文化资源,把它真正送到其他国家或地区,真正做到“为书找人”。

3.3.1 与国内外高校及孔子学院合作

“一带一路”倡议实施以来,在丝路国家已经建成 134 所孔子学院和 130 个孔子课堂。笔者认为,第一,可以向孔子学院提供我们制作的“江西之韵”文化资源库。国外孔子学院的学生基本都学习汉语,可将这类人群作为受众。可以针对孔子学院的学生开展线上讲座、线上展览等,也可以制作一批江西文化的视频文献赠送给丝路沿线国家的孔子学院。第二,可与高校图书馆合作,为外国留学生开设与江西文化相关的公益课程或讲座,比如江西中医药大学有不少非洲留学生,为此可以开设江西药业文化公益讲座。第三,国内有许多师范院校为华文教育基地,每年会派出大量的教师到国外支教,针对出国支教的江西教师,可以在出国前对他们进行江西历史文化方面的培训,使他们能坚守江西文化自信,为江西文化的传播贡献力量。

3.3.2 参与丝绸之路图书馆联盟建设

当前,文化部正推动建立“丝绸之路国际剧院联盟”“丝绸之路国际图书馆联盟”“丝绸之路国际艺术节联盟”等民间社会组织,这将促使文化交流机制更加完善。江西省公共图书馆要积极参与丝绸之路国家图书馆联盟、博物馆联盟、美术馆联盟之间的文化交流,进一步传播江西优秀历史文化[11]。此外,要积极参与在丝路国家开办的中国文化交流年,可以将文化资源库提供给海外中国文化中心,还可以通过海外中国文化中心举办展览等。

3.3.3 互联网+突破传统创新传播手段

文化部针对文化“一带一路”倡议,正在推进“互联网+中华文明”及“文物带你看中国”项目,以促进文化资源、文物资源的国际流通。根据《2016 年互联网趋势报告》显示,截至 2016 年,全球互联网用户数已超 30 亿,互联网全球渗透率达到 42%。《中国互联网络发展状况统计报告》也显示,截至 2016 年 12 月,我国网民规模达 7.31 亿,互联网普及率达到 53.2%,其中手机网民规模达 6.95 亿,占比达到 95.1%。在“移动互联”的时代,“互联网+”为“一带一路”的文化发展和交流带来前所未有的便捷。为此,江西文化要走向国门,也应该积极参与“互联网+中华文明”项目和“文物带你看中国”项目,例如建设一些适合 VR 观看的文化资源格式等,直观生动、形象地展示江西文化,利用“互联网+”这个助推器,打破传统的信息交流方式,搭建信息高速通道让江西文化高效传播。

4 结语

“一带一路”是和平之路、繁荣之路、开放之路、创新之路,更是文明之路。自古以来江西与丝绸之路有千丝万缕的联系,在新时代,积极参与文化“一带一路”建设,对于传播中华文明、塑造江西良好形象、讲好江西“好故事”具有重要的现实意义。

参考文献:

- [1] 文化部“一带一路”文化发展行动计划(2016—2020)全文[EB/OL]. [2017-07-05]
<http://www.chinairn.com/hyzz/20170106/133546994.shtml>.
- [2] 金栋昌,刘吉发,吴绒.丝绸之路文化产业带上的跨域文化治理[J].西安交通大学学报:社会科学版,2015(5):59.
- [3] 丝绸之路[EB/OL]. [2017-07-05] <http://baike.so.com/doc/5338910-5574351.html>.

- [4] 习近平在联合国教科文组织总部的演讲(全文) [EB/OL]
[2017-07-05] . <http://world.people.com.cn/n/2014/0328/c1002-24761811.html>.
- [5] 范周,周洁.“一带一路”战略背景下的中国文化软实力建设研究[J]. 同济大学学报:社会科学版, 2016(5):42.
- [6] 习近平在阿拉伯国家联盟总部发表重要演讲共同开创中阿关系发展美好未来推动中阿民族复兴形成更多交汇 [EB/OL] . [2017-07-05] http://news.xinhuanet.com/world/201601/22/c_1117855429.htm.
- [7] 邓小朱,李赫之,辛雁. 江西策应“一带一路”的交通发展战略[J]. 华东交通大学学报, 2015(3):138.
- [8] 江西深度融入“一带一路”挺起兴赣富民脊梁 [EB/OL]
[2017-07-07] <http://jxcomment.jxnews.com.cn/system/2017/06/15/016205199.shtml>.
- [9] 中国与阿拉伯国家图书馆实施数字化合作项目“一带一路”倡议下加快推动知识共建与共享 [EB/OL]
[2017-07-07] <http://news.china.com/news100/11038989/20170529/30599341.html>.
- [10] 吴建中. 新丝路新作为谱写“一带一路”图书馆建设新篇章 [J] . 图书与情报, 2016(6):11.
- [11] 李晨,王勇,辛向东. 区域性高校图书馆联盟馆际互借模式构建 [J] . 东华理工大学学报:社会科学版, 2015(4):436-438.